



**Photo :** Hoaqui – M. Ascani

**Graveur du poinçon du timbre pour le document philatélique :**

André Lavergne

**Imprimé en :** héliogravure

**Couleurs :** polychrome

**Format :** vertical 21 x 36

**Valeur faciale :** 0,50 €

**Photo :**

Image –  
L. Dederfield

**Graveur du poinçon du timbre pour le document philatélique :**

Yves Beaujard

**Imprimé en :** héliogravure

**Couleurs :** polychrome

**Format :** horizontal 35 x 22

**Valeur faciale :** 0,50 €



premier jour



Dessinés par  
Valérie Besser

Oblitération disponible  
sur place  
Timbre à date 32 mm  
"Premier Jour"

**Vente anticipée**

**À Chamonix-Mont-Blanc (Haute-Savoie)**

Les samedi 20 et dimanche 21 septembre 2003 de 10h à 18h.  
Un bureau de poste temporaire sera ouvert au foyer de ski de fond, 21, avenue de la Plage et 250, route du Bouché, 74400 Chamonix-Mont-Blanc.

**À Dijon (Côte d'Or)**

Les samedi 20 et dimanche 21 septembre 2003 de 9h à 12h et de 14h à 17h.  
Un bureau de poste temporaire sera ouvert à la mairie de Dijon, salle des États, 21000 Dijon

Les timbres sont disponibles uniquement sous forme de bloc. Pas de possibilité d'obtenir les timbres à l'unité.

# Portraits de régions

"La France à voir"



d'après photos pour les timbres :

Le château de Chenonceau : Sunset - Marge. - Mas Provençal : Images - F. Rozet / maison d'hôtes, Banon (04). - Maison Alsacienne : Images - Lis. - La pointe du Raz : J.-D. Sudres. Le mont Blanc : Hoaqui - M. Ascani. - Toits de Bourgogne : Images - L. Delderfield. Maison Basque : J.-D. Sudres. - Tour génoise Corse : F. Balestrière. L'Arc de Triomphe : Sunset - L. Cavalier. - Le pont du Gard : Images - J. Boyer.

pour le bandeau supérieur :

Stryges : SNTP. - Phare : J.-D. Sudres.

Cigogne : Sunset - FLPA. - Moulin : Sunset - M. Dussart.

pour le fond du bloc :

Images - J.-J. Gelbart

Vente anticipée le 20 septembre 2003  
à Paris, à Chenonceaux (Indre-et-Loire), à Banon (Alpes-de-Haute-Provence), à Riquewhir (Haut-Rhin), à Plogoff (Finistère), à Chamonix-Mont-Blanc (Haute-Savoie), à Dijon (Côte-d'Or), à Bastia (Haute-Corse), à Vers-Pont-du-Gard (Gard), à Ascaïn (Pyrénées-Atlantiques)

Vente générale  
dans tous les bureaux de poste  
le 20 septembre 2003



Les Timbres-Poste de France



LA POSTE 

# • • • Portraits de régions

"La France à voir"

*Bloc d'un format horizontal 286 x 110*

*Composé de 4 timbres verticaux d'un format 21 x 36  
et de 6 timbres horizontaux d'un format 35 x 22*

*Conçu par Bruno Ghiringhelli*

*Imprimé en héliogravure*

Pour "la France à voir", second thème de l'opération "Portraits de régions", événement philatélique de l'année 2003, les Français ont choisi les sites naturels remarquables et les monuments célèbres ou méconnus qui, à leur avis, symbolisent le mieux le patrimoine de leurs régions.

Le résultat? Dix timbres qui constituent les hauts lieux, trésors et paysages d'un voyage imaginaire sillonnant une France faite de contrastes et de nuances, modelée par une heureuse collaboration de la Nature et de l'Homme.

De la pointe du Raz "sanctuaire du monde celtique", site le plus saisissant de la côte atlantique, au mont Blanc, le géant des Alpes... De Paris dont l'arc de triomphe de l'Étoile reste le lieu où s'investissent les sentiments patriotiques, à la Loire tourangelle aux châteaux incomparables dont le divin Chenonceau... Des toits de tuiles vernissées multicolores des hospices de Beaune flambant sous le soleil, aux tours rondes du cap Corse édifiées au XVI<sup>e</sup> siècle par les Génois... et au prodigieux témoignage de l'architecture romaine qu'est le pont du Gard... Rien ne manque à cette France si diverse et changeante, destination touristique mondiale numéro 1, où l'histoire et les bâtisseurs ont laissé les traces de leur passage.

Et, à côté de ces trésors architecturaux célèbres, il y a la richesse anonyme des maisons traditionnelles. Expressions spontanées d'un terroir, elles révèlent le rapport de l'homme au climat, aux impératifs naturels, à la tradition locale.

Murs de pierre revêtus d'un mortier granité, épais volets de bois, tuiles "canal" à la romaine sur un toit à pente faible : c'est le mas provençal qui se défend contre le mistral.

Toit débordant, murs blancs, poutres et volets rouges, c'est l'etche, la maison basque. Enfin son toit très incliné, son colombage bien particulier, balustres et portes sculptées donnent sa silhouette originale à la maison alsacienne en pans de bois.

Par un parcours de découvertes dans l'ambiance subtile des régions, c'est aussi leur France "côté cœur" que les Français donnent à voir.



# Portraits de Régions

La France à voir

Le château de Chenonceau, mas provençal,  
maison alsacienne, la pointe du Raz, le mont Blanc.

Pour "la France à voir", second thème de l'opération "Portraits de régions", événement philatélique de l'année 2003, les Français ont choisi les sites naturels remarquables et les monuments célèbres ou méconnus qui, à leur avis, symbolisent le mieux le patrimoine de leurs régions.

Le résultat? Dix timbres qui constituent les hauts lieux, trésors et paysages d'un voyage imaginaire sillonnant une France faite de contrastes et de nuances, modelée par une heureuse collaboration de la Nature et de l'Homme.

De la pointe du Raz "sanctuaire du monde celtique", site le plus saisissant de la côte atlantique, au mont Blanc, le géant des Alpes... De Paris dont l'arc de triomphe de l'Étoile reste le lieu où s'investissent les sentiments patriotiques, à la Loire tourangelle aux châteaux incomparables dont le divin Chenonceau... Des toits de tuiles vernissées multicolores des hospices de Beaune flambant sous le soleil, aux tours rondes du cap Corse édifiées au XVI<sup>e</sup> siècle par les Génois... et au prodigieux témoignage de l'architecture romaine qu'est le pont du Gard... Rien ne manque à cette France si diverse et changeante, destination touristique mondiale numéro 1, où l'histoire et les bâtisseurs ont laissé les traces de leur passage.

Et, à côté de ces trésors architecturaux célèbres, il y a la richesse anonyme des maisons traditionnelles. Expressions spontanées d'un terroir, elles révèlent le rapport de l'homme au climat, aux impératifs naturels, à la tradition locale.

Murs de pierre revêtus d'un mortier granité, épais volets de bois, tuiles "canal" à la romaine sur un toit à pente faible: c'est le mas provençal qui se défend contre le mistral.

Toit débordant, murs blancs, poutres et volets rouges, c'est l'etche, la maison basque. Enfin son toit très incliné, son colombage bien particulier, balustres et portes sculptées donnent sa silhouette originale à la maison alsacienne en pans de bois.

Par un parcours de découvertes dans l'ambiance subtile des régions, c'est aussi leur France "côté cœur" que les Français donnent à voir.

Concepteur : Bruno Ghiringhelli d'ap. photos

Timbres :

Le château de Chenonceau : Sunset - Marge

Mas provençal : Images - F. Rozet / maison d'hôtes, Banon (04)

Maison alsacienne : Images - Lis

La pointe du Raz : J.-D. Sudres

Le mont Blanc : Hoaqui - M. Ascari

Bandeau supérieur du bloc :

Stryge : SNTP

Phare : J.-D. Sudres

Cigogne : Sunset - FLPA

Fond du bloc :

Images - J.-J. Gelbart

Imprimé en héliogravure

